中国新闻奖参评作品推荐表

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 作品标题 | | 习近平法治思想系列解读报道 | | | 参评项目 | | 系列报道 |
| 体裁 | 文字系列报道 | |
| 语种 | 英文 | |
| 作 者  （主创人员） | | 曹音、杨泽坤、张怡 | | 编辑 | 雷蕾 | | |
| 原创单位 | | 中国日报社 | | 刊播单位 | 中国日报社 | | |
| 刊播版面(名称和版次) | | 头版、3版、4版 | | 刊播日期 | 2021年8月16日至12月18日 | | |
| 新媒体作品填报网址 | | |  | | | | |
| ︵  采作  编品  过简  程介  ︶ | 2020年11月召开的中央全面依法治国工作会议首次提出习近平法治思想，明确了习近平法治思想在全面依法治国工作中的指导地位，在党和国家法治建设史上具有划时代的里程碑意义。习近平法治思想深刻回答了新时代为什么实行全面依法治国、怎样实行全面依法治国等一系列重大问题，是内涵丰富、论述深刻、逻辑严密、体系完备、博大精深的法治思想理论体系，同时又与中国道路、中国制度息息相关，是国际社会高度关注但报道难度比较大的领域。  为对外讲好中国法治故事，向读者全方位展示习近平法治思想的深刻内涵，本作品作者和编辑在认真学习研究、集体头脑风暴的基础上，通过实地探访、采访海内外专家等多种方式，围绕习近平法治思想的核心要义“十一个坚持”，推出了11篇报道。  系列报道既有从具体事例入手，用案例生动诠释总书记法治思想的解释性稿件，也有采访专家，用专业观点诠释总书记法治思想的理论性稿件。在采写过程中，作者深入基层，获得工作记录、信件等大量一手材料；又对话多位法治领域的专家学者，通过深入交流，把较为理论的表述转化为易于海外受众接受的语言。同时作品还特别注重与西方法律制度进行对比分析，以体现我党在革命、建设、改革实践中探索出适合自己的法治道路。 | | | | | | |
| 社  会  效  果 | 系列报道于2021年8月16日开始在中国日报头版陆续刊发，在网端的阅读量达到52.6万，受到大量网友的点赞。网友纷纷留言表示对国家法治建设的关注，同时贡献了自己的建议意见。  例如，在《涉外法治工作加快战略布局》报道刊发后，网友Uncle Wang留言说，此举将有助于提升涉外基础法律的研究，也将对国际规则的制定起到积极作用；网友pigyy表示，涉外法律人才培养对捍卫当今国家利益至关重要。在《习近平法治思想是全面依法治国的有力保障》报道刊发后，网友Chinalover和ACE留言表示习近平法治思想的确立和中国特色社会主义法治体系的不断完善是“了不起的举措”，是法治领域建设的“重大进展”；网友Cherry则发表感慨，希望祖国愈发强大。网友Dream Chaser表示，中国不能简单复制西方国家的法治建设经验，而应该坚持中国特色社会主义法治道路；Mr.tian也认为，中国要从中国国情和实际出发，走适合自己的法治道路。 | | | | | | |
| ︵  初推  评荐  评理  语由  ︶ | 习近平法治思想是继习近平强军思想、习近平经济思想、习近平生态文明思想、习近平外交思想之后，在全国性会议上全面阐述、明确宣示的又一重要思想，开辟了马克思主义法治理论新境界，拓展了中国特色社会主义法治新道路，赋予了中华法治文明新内涵，贡献了维护国际法治秩序新智慧。  正因为习近平法治思想内涵丰富，论述深刻，是中国制度、中国道路的集中体现，且与自由、人权等传统西方核心价值理念直接相关，故为国际社会广为关注。该系列报道结构完整，逻辑清晰，首次用英文全面阐释了习近平法治思想的核心要义。稿件侧重小切口，通过案例讲故事说道理，以小见大，深入浅出，用国际受众能够理解的语言和叙事手法，通过讲好中国法治故事，向世界传递了有力的中国声音。  签名：  （盖单位公章）  2022年 月 日 | | | | | | |

中国新闻奖系列报道作品完整目录

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 作品标题 | | 习近平法治思想系列解读 | | | | | |
| 序  号 | 单篇作品标题 | | 体裁 | 字数/时长 | 刊播日期 | 刊播版面 | 备注 |
| 1 | Xi’s Thought key to law-based governance（习近平法治思想：全面依法治国的根本遵循和行动指南） | | 通讯 | 1156字 | 8月16日 | 头版转4版 |  |
| 2 | NPC opinion solicitation program sees success  （以人民为中心的科学立法初见成效） | | 通讯 | 1076字 | 8月24日 | 头版转4版 | 代表作1 |
| 3 | Procuratorate system better serves public interests（公益诉讼检察制度为百姓和公众权益保驾护航） | | 通讯 | 1129字 | 8月30日 | 头版转3版 |  |
| 4 | Legal work involving foreign parties gets policy boost（涉外法治工作加快战略布局） | | 通讯 | 816字 | 9月6日 | 头版转4版 |  |
| 5 | Administrative review provides impartial means to settle disputes（行政复议为实质性化解行政争议提供公正渠道） | | 通讯 | 1175字 | 9月13日 | 头版转3版 |  |
| 6 | Rule of law helps improve governance, experts say（专家：法治建设推进国家治理体系和治理能力现代化） | | 通讯 | 804 | 9月29日 | 头版转3版 |  |
| 7 | Reviews of rules help safeguard authority of Constitution（推进合宪性审查对维护宪法权威起到重要作用） | | 通讯 | 1272字 | 10月18日 | 头版转4版 | 代表作2 |
| 8 | Nation tackles imbalances as the rule of law advances（国家法治进步破解法律资源分布不均难题） | | 通讯 | 980字 | 11月15日 | 头版转3版 |  |
| 9 | Party's capacity for reform strengthened（党的自我革命能力不断增强） | | 通讯 | 1035 | 11月22日 | 头版转3版 |  |
| 10 | Creating rule of law with Chinese characteristics（坚持中国特色社会主义法治道路） | | 通讯 | 905 | 12月3日 | 头版转3版 | 代表作3 |
| 11 | Xi's Thought guarantees rule of law（习近平法治思想是全面依法治国的有力保障） | | 通讯 | 887字 | 12月18日 | 头版转3版 |  |
| 1.附在参评作品推荐表后。2.三篇代表作必须从开头、中间、结尾三部分中各选1篇，并在“备注”栏内注明“代表作”字样。3.填报作品按发表时间排序。4.音视频内容，应填报时长。5.广播、电视、新媒体作品在“刊播日期”栏内填报播出日期及时间；在“刊播版面”栏内填报作品刊播频道、频率、账号和栏目名称。此表可从中国记协网www.zgjx.cn下载。 | | | | | | | |